



استفاده

KiTaPLUS
پرتال کیتزینگ
راهنمای

دوسلدورف، آگوست ۲۰۱۷



به پرتال کیتترینگ KiTaPLUS خوش آمدید

خانم‌ها و آقایان گرامی،

حضور شما را در پرتال کیتترینگ KiTaPLUS صمیمانه خیرمقدم می‌گوییم. پیش از آن که بخواهید از پرتال کیتترینگ استفاده کنید، باید برای استفاده شما از این پرتال کیتترینگ مجوزی صادر شود. درخواست خود را برای صدور مجوز می‌توانید نزد کودکان خود ارائه دهید. کودکان برای این کار به اطلاعات زیر نیاز دارد:

- نام
- نام خانوادگی
- نشانی ایمیل (حتماً نشانی معتبری ارائه دهید)

به محض این که مجوز شما توسط کودکان در پرتال کیتترینگ صادر شود، ایمیل تأییدی به نشانی داده شده ارسال می‌گردد. در این ایمیل لینکی دریافت می‌کنید که از طریق آن می‌توانید حساب کاربری خود را فعال و برای خود گذرواژه‌ای تعیین کنید. گذرواژه باید



مشخصات زیر را داشته باشد:

- گذرواژه باید حداقل ۸ کاراکتر داشته باشد.
- کاراکترهای گذرواژه باید سه گزینه از چهار گزینه زیر را داشته باشد:
 - حروف بزرگ
 - حروف کوچک
 - عدد
 - نشانه‌های خاص (نشانه‌های خاص زیر مجاز هستند: !, ;, ,, -, *, =, \$, ^, ~)

لطفاً این گذرواژه را به خاطر بسپارید! با استفاده از این گذرواژه و نشانی ایمیلی که وارد کرده‌اید، در آینده می‌توانید در پرتال کیتترینگ ثبت‌نام کنید. برای این کار نشانی اینترنتی زیر را فرابخوانید:

verpflegung.kitaplus.de

تصویر ۱: صفحه ثبت‌نام

پس از آن که با موفقیت وارد شدید، به صفحه اصلی پرتال کیتربینگ می‌روید. در اینجا کودکانی نمایش داده می‌شوند که به کودکان می‌روند و در برنامه غذایی شرکت می‌کنند و مجوز استفاده از پرتال کیتربینگ برای ایشان صادر شده است.

تصویر ۲: انتخاب کودک

اگر نام همه فرزندان‌تان نمایش داده نشد، لطفاً به کودکان خود مراجعه کنید. در اینجا می‌توانید درخواست کنید صدور مجوز خواهد یا برادر فرزندان – حتی در زمانی دیگر – روی حساب کاربری موجود انجام شود.

گذرواژه را فراموش کرده‌اید؟

اگر گذرواژه خود را فراموش کرده‌اید، در صفحه ورود به سایت از طریق "گذرواژه خود را فراموش کرده‌اید؟" می‌توانید گذرواژه جدیدی بسازید. بازنشانی گذرواژه از طریق نشانی ایمیلی که وارد کرده‌اید، انجام می‌شود.

تغییر نشانی ایمیل

اگر می‌بایست نشانی ایمیل فعلی را تغییر دهید، می‌توانید از طریق گزینه منو اطلاعات کاربری به‌طور مقتضی این کار را انجام دهید. پس از وارد کردن نشانی ایمیل جدید، ایمیل تأییدیه‌ای دریافت می‌کنید که در آن از طریق لینکی باید ایمیل جدید را تأیید نمایید.

افزودن موجودی

پرتال کیتترینگ KiTaPLUS از مدل شارژ موجودی استفاده می‌کند. به همین دلیل باید پیش از آن که بتوانید برای فرزندتان غذا سفارش دهید، موجودی خود را شارژ کنید. افزودن موجودی از طریق واریز پول به حساب بانکی مربوط به کودکستانتان انجام می‌شود. با کلیک روی موجودی خود به صفحه مرور کلی موجودی می‌روید. در اینجا در گوشه بالا سمت چپ اطلاعات مربوط به واریز را می‌بایید که برای افزودن موجودی به حساب خود نیاز دارید. برای تخصیص صحیح و سریع پرداخت بسیار ضروری است که هدف پرداخت را به‌طور صحیح وارد کرده باشید.

Informationen zur Überweisung

Datum der Bestellung	Datum des Essens	Kind	Beschreibung	Fremde Buchung	Betrag
31.07.2017	11.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen mit Fleisch		-1,00 €
31.07.2017	13.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch		-1,00 €
31.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		0,15 €
31.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		0,15 €
31.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	0,15 €
31.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		1,00 €
31.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		1,00 €
31.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	1,00 €
31.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-0,15 €
31.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-0,15 €
31.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	-0,15 €
31.07.2017	11.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen mit Fleisch		5,00 €
31.07.2017	13.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch		3,00 €
31.07.2017	26.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-1,00 €
31.07.2017	27.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück		-1,00 €
31.07.2017	28.07.2017	Tobias Eckert	Frühstück - Kleines Frühstück	Test NPO	-1,00 €
31.07.2017	31.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen ohne Fleisch	Test NPO	
31.07.2017	22.06.2017		SEPA-UEBERWEISUNG MITTAGESSEN PAUL, MUSTERMANN	System	100,00 €
31.07.2017	22.06.2017		SEPA-UEBERWEISUNG MITTAGESSEN PAUL, MUSTERMANN	System	100,00 €
31.07.2017	11.07.2017	Tobias Eckert	Mittagessen - Mittagessen mit Fleisch		-5,00 €

تصویر ۳: مرور کلی موجودی

پس از واریز مبلغ مربوط به افزودن موجودی حساب خود، پول پس از گذشت چند روز به حساب موجودی شما در پرتال کیتترینگ افزوده می‌شود. به محض افزوده شدن موفق موجودی در حسابتان در پرتال کیتترینگ پیامی از طریق ایمیل برای شما ارسال می‌شود. اگر از تمام موجودی استفاده کرده باشید، از همین طریق می‌توانید دوباره حساب خود را شارژ کنید.

زمان لازم برای پردازش

لطفاً توجه داشته باشید که از زمان واریز پول به حساب بانکی کودکستان تا زمان افزوده شدن موجودی حساب شما در پرتال کیتترینگ به دلیل انجام مراحل لازم پردازش، ممکن است چند روز کاری زمان لازم باشد. لطفاً در این خصوص آخر هفته و روزهای تعطیل که در آن پردازشی انجام نمی‌شود را در نظر داشته باشید.

به‌صورت آنلاین برای فرزندتان خود غذا سفارش دهید

روی نام فرزندتان خود کلیک کنید تا برای آن کودک سفارش خود را ارسال نمایید. صفحه‌ای که می‌بینید عمدتاً از سه قسمت تشکیل شده است:

1. سفارش‌های روزانه
2. سفارش کلی
3. موجودی/سبد خرید و دکمه سفارش

The screenshot displays the KiTaPLUS portal interface. At the top, there are navigation buttons for 'Start', 'Benutzerdaten', and 'Logout'. Below this, the 'Bestellsicht' (Order View) section shows the user 'Eckert, Tobias' and a balance of 262.50 €. A red box highlights the balance information. Below this, there are two sections for 'Pauschalen August 2017' and 'Pauschalen September 2017', each with radio button options for 'Kleines Obst' (5.00 €) and 'Großes Obst' (7.00 €). A red box highlights these options. The main section, labeled '1', shows a calendar for the week of 07.08.2017 to 13.08.2017. It lists daily menu items for 'Frühstück' (Breakfast) and 'Mittagessen' (Lunch) with prices. A red box highlights the menu items and prices.

تصویر ۴: مرور کلی سفارش

در قسمت ۱ می‌توانید سفارش‌های خود را به‌صورت روزانه برای فرزندتان ارسال کنید. علاوه بر آن در اینجا می‌توانید اطلاعاتی را ببینید که نشان می‌دهد چه غذایی برای آن روز در نظر گرفته شده است. می‌توان سفارش را برای یک هفته ارسال کرد. پیش از آن که بخواهید برای سایر هفته‌ها سفارش دهید، باید از طریق دکمه "سفارش/لغو سفارش" در قسمت ۳ سفارش مربوط به آن هفته را ذخیره کنید. علاوه بر آن می‌توانید با کلیک روی مجموع سفارش یک بار دیگر سبد خرید خود را مشاهده نمایید. با کلیک روی هفته در تقویم در قسمت ۱ می‌توانید بازه‌های زمانی دیگری انتخاب کنید.

در قسمت ۲ می‌توانید در صورت دلخواه برای فرزندتان به‌صورت بسته‌های ماهانه سفارش دهید، مشروط بر این که کودکستان چنین چیزی را ارائه کند. این سفارش‌ها هم باید از طریق دکمه سفارش در قسمت ۳ تأیید شوند. هر سفارشی که می‌دهید بسته به هزینه مربوط از موجود فعلی شما کم می‌کند.

لطفاً توجه داشته باشید که برای سفارش غذا مهلت سفارش و لغو سفارش در نظر گرفته شده است که هر کودکستان جداگانه این مهلت را تعیین می‌کند. مهلت مربوط به کودکستان شما در قسمت راهنما نشان داده می‌شود. اگر از این مهلت گذشته شده باشد، دیگر متأسفانه قادر نخواهید بود غذایی سفارش دهید و یا سفارش خود را لغو کنید. اگر سوالی دارید، لطفاً به کودکستان خود مراجعه کرده و یا از عملکرد راهنما استفاده کنید.

با دروهای دوستانه
تیم پرتال کیتربینگ شما

